



*Ministero delle infrastrutture e dei trasporti*

DIPARTIMENTO PER LA MOBILITA' SOSTENIBILE

DIREZIONE GENERALE PER LA MOTORIZZAZIONE, PER I SERVIZI AI CITTADINI  
E ALLE IMPRESE IN MATERIA DI TRASPORTI E NAVIGAZIONE

IL DIRETTORE GENERALE

Classifica 23.18.01

A Direzioni Generali Territoriali

Uffici Motorizzazione Civile

Regione Siciliana

Assessorato turismo comunicazione e trasporti

Servizio comunicazioni e trasporti

Dipartimento trasporti e comunicazioni

[dipartimento.infrastrutture@regione.sicilia.it](mailto:dipartimento.infrastrutture@regione.sicilia.it)

Regione autonoma Friuli Venezia Giulia

Mobilità trasporti e telecomunicazioni

Motorizzazione civile

[regione.friuliveneziagiulia@certregione.fvg.it](mailto:regione.friuliveneziagiulia@certregione.fvg.it)

Provincia autonoma di Bolzano

Dipartimento Infrastrutture e mobilità

Ufficio Motorizzazione

[kraftfahrzeugamt.motorizzazione@pec.prov.bz.it](mailto:kraftfahrzeugamt.motorizzazione@pec.prov.bz.it)

[fuehrerscheine.patenti@pec.prov.bz.it](mailto:fuehrerscheine.patenti@pec.prov.bz.it)

Provincia autonoma di Trento

Motorizzazione civile

[motorizzazione.civile@pec.provincia.tn.it](mailto:motorizzazione.civile@pec.provincia.tn.it)

Regione Valle d'Aosta - Ufficio Motorizzazione

[trasporti@pec.regione.vda.it](mailto:trasporti@pec.regione.vda.it)

E p.c.: a

Gabinetto del Ministro

Ufficio Affari Internazionali

[ufficio.gabinetto@pec.mit.gov.it](mailto:ufficio.gabinetto@pec.mit.gov.it)

Ministero degli Affari Esteri

e della Cooperazione Internazionale

DGUE – Ufficio VIII

[dgue.08@cert.esteri.it](mailto:dgue.08@cert.esteri.it)

Ministero dell'Interno

Direzione Centrale- Polizia Stradale – ROMA

[polstrada.servizio@interno.it](mailto:polstrada.servizio@interno.it)

Ministero dell'Interno

Direzione Centrale Anticrimine- Servizio Polizia

Scientifica - ROMA

[dipps.serviziopoliziascientifica.rm@poliziadistato.it](mailto:dipps.serviziopoliziascientifica.rm@poliziadistato.it)

Comando Generale dell'Arma dei Carabinieri

[carabinieri@carabinieri.it](mailto:carabinieri@carabinieri.it)



*Ministero delle infrastrutture e dei trasporti*

DIPARTIMENTO PER LA MOBILITA' SOSTENIBILE

DIREZIONE GENERALE PER LA MOTORIZZAZIONE, PER I SERVIZI AI CITTADINI  
E ALLE IMPRESE IN MATERIA DI TRASPORTI E NAVIGAZIONE

IL DIRETTORE GENERALE

Comando Generale della Guardia di Finanza  
[rm0013990345@gdf.it](mailto:rm0013990345@gdf.it)

Unione Provincie d'Italia  
ROMA  
[segreteria@upinet.it](mailto:segreteria@upinet.it)

A.N.C.I.  
ROMA  
[anci@anci.it](mailto:anci@anci.it)

Divisione 6 - SEDE  
[mot6@mit.gov.it](mailto:mot6@mit.gov.it)

C.E.D. - SEDE  
[mot7@mit.gov.it](mailto:mot7@mit.gov.it)

U.R.P – SEDE  
[urp@mit.gov.it](mailto:urp@mit.gov.it)

A.N.I.T.A.  
Associazione Nazionale Imprese Trasporti  
Automobilistici - ROMA  
[anita@anita.it](mailto:anita@anita.it)

Confartigianato trasporti  
Associazione Nazionale Autotrasporto  
ROMA  
[confartigianato@confartigianato.it](mailto:confartigianato@confartigianato.it)

CONFARCA  
[confarca@confarca.it](mailto:confarca@confarca.it)

UNASCA  
[unasca@unasca.it](mailto:unasca@unasca.it)

*Allegati: 1*

**Oggetto: Svizzera.** Accordo, tramite Scambio di Note, emendativo dell'Accordo tra il Governo della Repubblica Italiana e il Consiglio Federale Svizzero per il riconoscimento reciproco in materia di conversione di patenti di guida, firmato a Roma il 13 maggio 2021.

Modifica dell'allegato tecnico denominato Modelli di patenti di guida.

Con Circolare prot. 19589 del 14.06.2021, questa Direzione ha diramato l'Accordo tra il Governo della Repubblica Italiana e il Consiglio Federale Svizzero per il riconoscimento reciproco in materia di conversione



*Ministero delle infrastrutture e dei trasporti*

DIPARTIMENTO PER LA MOBILITA' SOSTENIBILE

DIREZIONE GENERALE PER LA MOTORIZZAZIONE, PER I SERVIZI AI CITTADINI  
E ALLE IMPRESE IN MATERIA DI TRASPORTI E NAVIGAZIONE

IL DIRETTORE GENERALE

di *patenti di guida*, firmato a Roma il 13 maggio 2021 - entrato in vigore in data 12 giugno 2021 - con relative istruzioni per la sua applicazione.

A seguito di una variazione normativa intervenuta in Svizzera, per cui è stato introdotto un nuovo modello di patente di guida, si è ritenuto necessario effettuare una modifica dell'allegato tecnico, denominato "*Modelli di Patenti di guida*", dell'Accordo suindicato. Tale allegato è stato opportunamente integrato con il nuovo modello di patente di guida svizzero (il cui rilascio è previsto dal 15 aprile 2023) che potrà quindi essere ritenuto valido ai fini della conversione in Italia.

La predetta modifica è stata definita, di comune intesa tra questa Amministrazione le autorità elvetiche ed il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (MAECI), mediante uno *Scambio di Note* tra le Parti, nel rispetto di quanto disposto dall'articolo 9 del vigente Accordo.

Si allega alla presente, per opportuna conoscenza, la *Nota Verbale* n. 056884 del 31.03.2023 del MAECI, che accusa ricezione della *Nota Verbale* n. 47 del 17.03.2023, della Parte elvetica. Il predetto *Scambio di Note* costituisce l'accordo emendativo a quello in vigore.

Per lo svolgimento dei compiti istituzionali e quindi solamente per gli Uffici della Motorizzazione Civile (UMC) nonché per le forze dell'ordine in indirizzo, questa Direzione provvederà ad inviare -con separata comunicazione- la predetta *Nota Verbale* n. 056884 del 31.03.2023 nella versione con allegato, ossia con il nuovo elenco "*Modelli patenti di guida*" (completo delle relative immagini dei facsimile in esso descritti) che annulla e sostituisce quello attualmente in uso presso codesti UMC.

**Per quanto sopra, codesti UMC dalla data del 15 aprile 2023 potranno accettare richieste di conversione di patenti di guida svizzere redatte sul modello il cui rilascio è previsto dal 15 aprile 2023, che viene opportunamente individuato nel nuovo allegato tecnico "*Modelli patenti di guida*", sia con descrizione che con immagine.**

Si richiama l'attenzione sul fatto che le immagini dei modelli di patente di guida, come di prassi, non devono essere diffuse, anche nel rispetto della Circolare prot. 17294/23.18.07 del 03.07.2013 che stabilisce il principio per cui i facsimile di patente di guida estere -relativi agli Accordi riguardanti la materia in esame- possono essere visionati solo dagli operatori degli UMC e dalle forze dell'ordine.

Restano confermate tutte le procedure in uso presso codesti UMC e le disposizioni della sopra citata Circolare del 14.06.2021, concernenti la conversione delle patenti di guida svizzere, se non specificatamente modificate dall' Accordo emendativo in oggetto.

ing. Pasquale D'Anzi